SOCIÉTÉ DE PROTECTION DES PLANTES DU QUÉBEC
QUEBEC SOCIETY FOR THE PROTECTION OF PLANTS

Echos phytosanitaires

N° 19 - décembre 1983

Le rédacteur prend la parole

Par le présent fascicule je tire ma révérence à titre de rédacteur d'Echos phytosanitaires. Après trois ans bien comptés à ce poste, il est temps que je me départisse de cette responsabilité pour me consacrer à d'autres activités. Le bulletin de nouvelles de la S.P.P.Q. est un moyen indispensable de maintenir une certaine vitalité au sein des membres. Il est donc à souhaiter que la direction de la société, qui est informée de mes intentions depuis quelques mois, puisse dénicher un successeur au poste de rédacteur et que les Echos phytosanitaires puissent ainsi continuer de paraître régulièrement. J'adresse enfin des remerciements particuliers à Gaston Laflamme, du Centre de recherches forestières des Laurentides, pour la précieuse et fidèle collaboration qu'il a bien voulu manifester à l'égard du bulletin.

Bonne lecture et bonne année 1984.

Luc Couture
Rédacteur d'Echos phytosanitaires

Note: Pour tous ceux qui auraient des communiqués ou des nouvelles à faire paraître dans le prochain numéro, veuillez les faire parvenir au secrétaire de la société qui se chargera de les rassembler et de les transmettre à qui de droit. Le prochain numéro du bulletin devrait en principe paraître en mars 1984. C'est donc dire que les nouvelles devraient être reçues avant le 22 février prochain. L'adresse du secrétaire est comme suit:

M. Léon Tartier
Secrétaire de la S.P.P.Q.
Station de recherche
Ministère de l'agriculture, des pêcheries
et de l'alimentation du Québec
C.P. 480
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 7B8

Nouvelles du Centre de recherches forestières des Laurentides (CRFL)

Du 21 au 24 juin, MM. G.B. Ouellette et D. Lachance du CRFL et M. Dessureault de la Faculté de foresterie de l'Université Laval ont participé au Symposium international sur le chancre scléroderrien des conifères tenu au College of Environmental Science and Forestry à Syracuse, N.Y. Les Drs Ouellette et Lachance ont respectivement présenté les communications suivantes: "The use of polycrylamide gel slabs electrophoresis for rapid differentiation of *Gremmeniella abietina* isolates" et "Scleroderris canker in the province of Québec, Canada".

Lors de la réunion annuelle de la SPPQ tenue à Québec du 8 au 10 août conjointement avec la CPS et la NEDAPS, G. Laflamme du CRFL et M. Dessureault de l'Université Laval ont organisé une clinique de diagnostic axée sur les problèmes de pathologie forestière.

Les 28 et 29 juin 1983, les Drs A. Lavallée et D. Lachance du CRFL ont participé à un atelier de travail sur "le chancre européen du mélèze" à Frédéricton, N.B. Le Dr L.P. Magasi, du Centre de recherches forestières des Maritimes, à Frédéricton était l'hôte de cette rencontre qui a réuni 39 participants du Canada et des Etats-Unis et un chercheur de la Finlande.

Du 12 au 14 juillet 1983 eut lieu la réunion annuelle des responsables de la Section Relevé des Insectes et des Maladies des Arbres, des différents centres de recherches forestières du Service canadien des forêts. Cette réunion eut lieu au Centre de recherches forestières de Terre-Neuve, à St-John's et le Dr D. Lachance du CRFL y participait comme à une autre réunion de travail des responsables de RIMA (Relevé des Insectes et des Maladies des Arbres) tenue à Ottawa le 17 novembre.

En août dernier, le Dr André Lavallée a fait partie d'une délégation canadienne mandatée pour visiter un groupe de chercheurs américains préoccupés de caractériser le dépérissement des épinettes rouges des hauts sommets du nord-est américain. Une visite sur le terrain (White Face Mountain, Camels Hump et Mont Washington) dans les états de New York et Vermont a permis de déceler plusieurs causes d'ordre pathologique en plus d'effets probables résultant de sécheresses successives et de pluies acides. La principale conclusion à tirer pour ceux qui se préoccupent de caractériser les effets des pluies acides en forêt c'est que tout emplacement d'étude devrait être l'objet d'un bon relevé d'ordre pathologique dès le début sinon certains symptômes attribuables par exemple à des caries des racines pourraient être rattachés à des phénomènes comme les pluies acides.

Les 4, 5 et 6 novembre 1983, le CRFL a reçu près de 1000 visiteurs à ses "Portes ouvertes" tenues dans le cadre de la Semaine des Sciences. Les exhi-

bits portant sur l'entomologie et la pathologie forestière furent particulièrement achalandés à cause des intérêts directs que la clientèle pouvait en tirer en termes de conseils "d'experts".

Le Dr André Lavallée CRFL a participé aux assises annuelles du Comité de mise en oeuvre du programme national sur la tordeuse des bourgeons de l'épinette. La réunion a eu lieu à Toronto les 25, 26 et 27 octobre derniers.

Au cours de son dernier congrès annuel tenu à Trois-Rivières au début de novembre, la Société d'entomologie du Québec salua dignement trois de ses membres maintenant à la retraite. La Société nomma comme membres honoraire le Dr Rodolphe D. Paradis et monsieur René Martineau, et comme membre émérite le Dr Lionel Daviault. MM. Martineau et Daviault étaient tous deux anciennement du CRFL.

A l'intérieur du programme de recherche universitaire en foresterie du Service canadien des Forêts, le CRFL a accordé pour l'année 1983-84, cinq contrats de recherches totalisant \$175 700.00 à des professeurs de la faculté de Foresterie et de Géodésie de l'Université Laval. Ces contrats sont renouvelables pour deux autres années supplémentaires. Deux des propositions acceptées concernent la pathologie forestière. Un contrat, attribué au Dr Michel Dessureault de l'Université Laval en coopération avec le Dr G. Laflamme du CRFL vise à étudier la mycoflore des aiguilles de pin en relation avec la maladie du chancre scléroderrien. Une étudiante de premier cycle, Danielle Legault, travaille actuellement à ce projet. L'autre contrat, attribué aux Drs Louis Parrot et Robert Thibault de l'Université Laval est en coopération avec le Dr G.B. Ouellette du CRFL. Le projet consiste à étudier

- 1) le développement du pathogène de la maladie de l'orme chez des plantes inhabituelles;
- 2) les réactions de celles-ci à l'infection, dans le but d'en isoler et de tester les substances possiblement fongitoxiques. Un étudiant de 2^e cycle Danny Rioux sera particulièrement affecté au projet, et un autre, Pierre Desrochers, en touchera certains aspects. Egalement Mlle Hélène Boisvert, étudiante de 1^{er} cycle s'occupera à tester les propriétés antifongiques de certains des composés.

Les Drs D. Lachance et W. Smirnoff ont participé au "11^e Annual Forest Pest Control Forum" tenu à Ottawa les 15 et 16 novembre. Le Dr Smirnoff y a présenté un exposé sur les résultats obtenus par la dispersion du Bacillus thuringiensis FUTURA.

Le Dr Smirnoff a participé à la réunion annuelle de la Société entomologique du Québec tenue à l'UQTR le 2 novembre. Cette participation s'est concrétisée par la présentation d'une conférence intitulée "L'utilisation du Bacillus thuringiensis, mythe ou réalité?".

Le Dr Smirnoff a participé à la table sectorielle sur le virage biotechnologique lors du sommet économique de la région 02. Il a déposé une proposition qui consiste en un projet de création d'un complexe de fermentation dans la région 02 pour l'obtention industrielle de l'insecticide Bacillus thuringiensis et autres produits de la biotechnologie.

Lors de sa participation au séminaire sur Bacillus thuringiensis et la tordeuse tenu à Frédéricton, Nouveau-Brunswick, le 8 septembre 1983, le Dr Smirnoff a présenté une conférence intitulée: "The Realistic Performance of Bacillus thuringiensis".

Le Dr Smirnoff a aussi présenté une conférence sur la lutte biologique à l'Université du Québec à Chicoutimi et a rencontré au CRFL le directeur de la recherche de Biochem, Bruxelles, M. Philippe d'Oultremont.

Louis Archambault du CRFL a participé à la dernière réunion du groupe de travail sur l'évaluation des dommages dans le cadre du programme conjoint de recherches sur la tordeuse des bourgeons de l'épinette (CANUSA). Cette réunion s'est tenue les 25 et 26 octobre à Bangor, Maine.

A Burlington, Vermont, avait lieu du 13 au 15 septembre un atelier sur les nouvelles techniques de mesures et d'évaluation de la tordeuse des bourgeons de l'épinette. J.-R. Blais, L. Jobin et L. Archambault, tous du CRFL, y ont participé.

Gaston Laflamme

Décoration

Le docteur André Comeau (Agriculture Canada, Sainte-Foy) s'est vu décerner le prix Léon-Provancher à l'occasion du dernier congrès de la Société d'entomologie du Québec tenu à Trois-Rivières au début de novembre. Ce prix lui a été accordé en reconnaissance de ses contributions à l'avancement des sciences entomologiques. Les travaux du docteur Comeau ont porté sur les phéromones sexuelles des lépidoptères ainsi que sur l'élevage massif de pucerons porteurs de virus pour la sélection de céréales résistantes aux virus et aux pucerons au profit du Canada et autres pays.

Voyage

Le docteur Claude Richard (Agriculture Canada, Sainte-Foy) s'est rendu en Australie au cours du mois d'août pour assister au 4^e congrès international de phytopathologie (I.C.P.P.) et présenter un communiqué intitulé «<Low temperature interactions in two Fusarium diseases of alfalfa and possibility of double-selection>>. En plus de représenter la S.P.P.Q. à une réunion du conseil de la société internationale de phytopathologie (I.S.P.P.) il en a profité pour discuter de l'édition scientifique avec les docteurs B.H. MacNeil et R. Estey et pour faire un peu de publicité pour Phytoprotection dans des établissements de recherche locaux.

Réunion

André Comeau et Luc Couture (Agriculture Canada, Sainte-Foy) et Alain Devaux (MAPAQ, Saint-Hyacinthe) ont assisté à la réunion du Comité d'experts sur les céréales pour l'est du Canada. Cette réunion s'est tenu à Ottawa les 22 et 23 novembre derniers.

Nouvelles de Phytoprotection

Le numéro 2 du volume 64 de Phytoprotection est chez l'imprimeur pour la composition. Depuis plusieurs mois, bien avant que le numéro du mois de juin ne paraisse, le comité de rédaction de la revue s'affaire à la révision des manuscrits, y allant de ses suggestions, corrections et modifications et finalement se prononçant pour l'acceptation ou le rejet des textes soumis. Après de multiples vérifications des manuscrits acceptés, quant à leur forme, la justesse du titre, l'emplacement et la grandeur des illustrations, les résumés, les caractères à utiliser, etc., ceux-ci sont mis en ordre et expédiés à l'imprimeur avec les résumés des communications (également vérifiés), les titres des sections, le sommaire du numéro et l'index informatisé des auteurs et des sujets.

Lorsque les épreuves nous parviennent de l'imprimeur, celles-ci sont vérifiées et postées le jour même aux auteurs à qui on demande de les retourner avec les corrections en dedans de 48 heures. Elles sont alors acheminées à l'imprimeur qui effectue les corrections, fait la mise en page et nous envoie une autre série d'épreuves à vérifier et lui retourner pour qu'il puisse enfin imprimer les bleus (épreuves finales), nous les faire vérifier et procéder ensuite à l'impression du numéro.

Il faut compter 2 mois entre l'envoi des manuscrits à l'imprimeur et la sortie du numéro.

Dans le numéro de décembre, Nicole Benhamou nous parle des rickettsoides et des mycoplasmes qu'elle a trouvés chez le trèfle blanc. C'est une bonne occasion de se familiariser avec ces procaryotes. Si la tumeur du collet des arbres fruitiers vous préoccupe, lisez l'article de C. Beaulieu. Sous la direction de Patrice Dion, elle a isolé et caractérisé des souches d'Agrobacterium tumefaciens et de Pseudomonas fluorescent isolées de tumeurs et de sol. Tout ceci en vue de déterminer les possibilités de lutte biologique avec l'Agrobacterium radiobacter. Vous aurez sûrement du plaisir à lire les trois notes qui traitent des dommages causés par le gel des bourgeons de la luzerne (Bolduc, Dupuis), de la présence du virus de la mosaïque dans les cultures de serre (Brisson, Trudel, Asselin) et des effets allélopathiques de la centaurée noire (Vézina, Doyon).

En somme, c'est un petit numéro mais c'en est un de qualité et diversifié.

Claude Richard
Rédacteur en chef de PHYTOPROTECTION

Atelier sur la protection des vergers de pommiers

Un atelier intitulé La phytoprotection en vergers de pommiers au Québec aura lieu à la Station de recherches d'Agriculture Canada à Saint-Jean, les 15 et 16 février 1984. Les comptes rendus de cet atelier regroupant des malherbologistes, entomologistes et phytopathologistes seront publiés ultérieurement par Agriculture Canada.

Charles Vincent et Noubar Bostanian

Prix du mérite arboricole - 1983 et 1984

Le prix d'excellence Alphonse Guimont, décerné à une personne qui s'est distinguée dans le domaine de la pratique de l'arboriculture a été décerné à M. Pierre Bourque, directeur du Jardin Botanique de Montréal. Cette année, le prix René Pomerleau, n'a pas été attribué, faute de candidats rencontrant les conditions d'admissibilité.

Le Dr André Lavallée, président du comité du mérite arboricole de la Société Internationale d'Arboriculture Québec Inc. a procédé à la présentation du lauréat le 18 novembre dernier à l'occasion du banquet annuel de la SIAQ à Saint-Hyacinthe.

Le Dr Lavallée profite de l'occasion pour signaler que les candidatures pour 1984 seront reçues jusqu'au 30 avril 1984 à l'adresse suivante:

M. Jean Tremblay, Fédération Interdisciplinaire de l'Horticulture Ornementale du Québec, Jardin Van Den Hendé, Université Laval, Québec (Québec), G1K 7P4.

Les conditions d'admissibilité et les formules de candidatures pour ces deux prix d'excellence sont disponibles au Secrétariat de la SIAQ, 4285, boul. Hamel, Ancienne-Lorette (Québec) G2E 2H3 ou en vous adressant au Dr Lavallée, CRFL (418 - 694-8927). Présentez-nous de bons candidats pour 1984!!!

Gaston Laflamme

Congrès de l'ACFAS

Les membres de la S.P.P.Q. qui se proposent d'assister à la prochaine assemblée annuelle de l'ACFAS en mai 1984 à l'Université Laval sont priés de s'identifier auprès du docteur Raymond-Marie Duchesne, Service de recherche en défense des cultures, Complexe scientifique du Québec. La participation de certains membres de notre société pourrait être requise pour la représenter officiellement auprès de l'ACFAS.

Cotisation annuelle

C'est bientôt le temps des fêtes et c'est aussi le temps d'acquitter votre cotisation 1984. Le trésorier se fera un plaisir de recevoir votre remise. Facilitez-lui la tâche en utilisant la formule ci-jointe. Avec la présente, vous trouverez également votre reçu 1983 pour fins d'impôt.

Dernière heure

Au moment d'aller à l'impression, nous apprenons que notre confrère Guy Bélair a accepté de prendre la relève comme rédacteur d'Echos Phytosanitaires.

Vous pouvez donc dès maintenant lui communiquer toutes les nouvelles ou commentaires que vous désirez faire paraître dans notre bulletin de nouvelles. L'adresse de Guy est la suivante:

Guy Bélair
Station de recherches, C.P. 457
St-Jean sur Richelieu
J3B 6Z8